תיסתפי – תיקו 144

רָמֵז לָעֶדִים זוֹמָמִין שַׁלּוֹקִין מְנַיִין?... וְתִיפּוֹק לֵיה מ״לא תַעַנָה״! סנהדרין י, א ומכות ב, ב ע״פ שמות כ:יג Where (in the Torah) is there an allusion to (the law that) false witnesses are (sometimes) subject to flogging? ... (In response, a complicated derivation is presented whereupon the Talmud asks:) But let him derive it (instead) from (the pasuk): "You shall not testify (falsely)" (since the standard punishment

תִיפּוֹק לִי, let me derive it, and תִּיפּוֹק, let them derive it, also occur in the Talmud with a similar meaning.

for violating a negative command is flogging)!

stitching; stitch

יְדִיעַ תִּיפְרַה עירובין פא, א ורש״י שם (the place of) its stitching is discernible SEE: תְּפִירָי, תִּפְירָי

תפשוט 🕳 fut. תפשוט

איפשיט (=תתפשיט fut. [תתפשיט =

תיצְטַוּות ← fut. [אַתָּצְוּתָא =] הַּיִּצְטַוּות

תיקו/תיקום fut. קום]

Let it stand!

תעמד!

The verb תיקו (without the final mem), let it stand, is used as a technical term at the conclusion of some Talmudic discussions to indicate that the problem that was under consideration remains unresolved.

בעי רב פפא: בין פסוקא לפסוקא, מהוי? תיקו!

ברכות ח. סע"א

Rav Pappa poses a problem; What is the halakhic ruling (about leaving the synagogue) between (the reading of one) pasuk and (another) pasuk? Let it stand.

Popular etymology (תוספות יו"ט בסוף מס׳ עדיות) explains מיקו as initials of the words תיקו מיקות as initials of the words תיקו the Tishbi (= Eliyahu the prophet) will solve difficulties and problems - perhaps because he is mentioned in the halakhic decision יְהֵא אֵלִיָּהוּ, let it (= the sum of money in dispute) remain (in its status quo) until Eliyahu will arrive (i.e., until the truth is ascertained), as in בבא מציעא כ, א (משנה).

Occasionally, in our printed editions and, more frequently, in manuscripts - a fuller expression is used:

fut. [יַּהְסְתָּפֵי = הַּתְּסְפֵּי]

אָסְתִּפִי 🕕

תיסתר־ fut. סתר]

she shall destroy

תסתור

דַלָא תִּיסִתְּרֵיה לְבֵיתֵיה סוטה ה, סע״ב so that she should not destroy his house

SEE: סתר

fut. 2nd pers. f. [יִחְסֶתְתָרִי=תְּסֶתְרָי = תַּלְסִתְּרִי | [סתר אתפעל]

you (f.) will seclude yourself תסתרי

Do not seclude yourself with Mr. So-and-so!

לא תסתרי בהדי פלוני! סוטה ב, ב

The spelling of the form that appears in our editions of this Aramaic passage is identical with the Hebrew form in binyan נְפָעֵל, i.e., תְּפֶּתְרִי, which occurs in a Hebrew context three pages later in the Talmud (סוטה ה, ב). In the Munich manuscript (Rav EZM), however, the reading here is תִּסְתַּהְרִי (with an additional tav consonant), indicating that it is the parallel Aramaic binyan, the reflexive אָתִפָּעל.

SEE: איסתתר

עַבַר fut. עַבַר/תַּיעָבָיר/תַּיעָבָיר

The Aramaic verbal forms of this entry and the next one should not be confused with the Hebrew form הֵיעָבֶד, it will be worshiped.

אָיתִעֻבֵּיד (fut. [תִעֲבֵיד = ਜ਼ਿਸ਼੍ਸ਼ਸ਼ =

על ← fut. תיעול

איעכב (בתתעכב fut. [בתתעכב =

[אפר] fut. תֵּיֹפוּרְ

you will reverse תַּהַפֹּרְ

SEE: לְעוֹלֵם לֵא הֵיפוּך, אֵיפוּך, מוּחָלֶפֶת הַשִּׁיטָה

תיפוק/תפוק fut. בפק

תיפוק ליה

"תצא לו!" ילמד אותה!

let it be derived by him! let him derive it!

This expression introduces the following difficulty: Why not derive the same point through a simpler or more fundamental reason, source, or interpretation – than the one that has been previously cited?